

- Macdonald, l'hon. William Ross; Brantford (Ont.)—Suite**
- Restaurant, c. mixte, oubli d'envoi d'avis de réunion à un hon. sénateur, 179
 - Sa Sainteté le pape Jean XXIII, hommage à sa mémoire, 65
 - Sa Sainteté le pape Paul VI, félicitations à l'occasion de son élection, 169
 - Séances d'urgence, autorisation de convoquer le Sénat durant l'ajournement, 44, a. de la mot. 53
 - Sécurité de la vieillesse, réponse à une question de l'hon. M. Reid, 699
 - Sénat et Chambre des communes, m. b. C-91, 2e l. 468, 3e l. 492
 - Sénat, Le, acoustique à la tribune du public, à l'appel des avis d'inter. (l'hon. M. Haig) 274, climatisation des bureaux (l'hon. M. Pouliot) 98, rép. 160
 - Service de transbordement de Terre-Neuve et ports terminus, inter. (l'hon. M. Hollett) 339, rép. 425
 - Subsides n° 1, 1963, b. C-69, 2e l. 73-83, 3e l. 89, 91
 - Subsides n° 2, b. C-86, 2e l. 338, 3e l. a. 339
 - Subsides n° 3, b. C-101, 2e l. 592-605, 3e l. 608
 - Subsides n° 4, b. C-116, 2e l. 886-887, 892-894, 3e l. 894
 - Subsides n° 5, b. C-132, 2e l. 1003, 1004, 3e l. 1005
 - Sullivan, l'hon. Joseph A., félicitations pour sa nomination à titre d'agréé honoraire de la Société royale de médecine de Grande-Bretagne, 571
 - Surtaxe sur les importations visant à valider le décret du conseil, b. C-88, 2e l. 742-744, 3e l. 745
 - Table de préséance pour le Canada, demande de renseignements (l'hon. M. Pouliot) 160, 577
 - Tarif des douanes, m. b. C-87, tableau publié en app. aux procès-verbaux du Sénat, 331
 - Tarif des douanes, m. b. C-129, 2e l. 952, 3e l. 991
 - Tarif douanier (É.-U.), 49, 50
 - Taxe d'accise, m. b. C-90, 2e l. 537-544, 3e l. 544
 - Taxe d'égalisation des intérêts proposée par les États-Unis, impression en app. de l'Accord intervenu, 347, app., 384
 - Titres de propriété immobilière exigés des sénateurs, mot. visant à obtenir un rap. supplémentaire, 116
 - Traité relatif au fleuve Columbia, texte de l'accord imprimé en app., 230, q. de l'hon. M. Isnor au sujet de l'impôt sur le revenu, 254, rép. 274
 - Transport aérien, m. b. S-37, 1re l. 567, 2e l. 572, 577-586, 621, 622, 623, ren. au c. 623, 3e l. 684
- Macdonald, l'hon. William Ross; Brantford (Ont.)—Fin**
- Travaux de la Chambre, 953
 - Travaux du Sénat, 13, 72, 86, 96, 98, 102, 115, 186, 366, 414, 425, 433, 448, 485, 495, 535, 545, 569, 586, 590, 605, 608, 612, 630, 643, 668, 684, 745, 747, 783, 809, 831, 835, 860, 898, 906, 918, 930, 936, 948, 969, 996, 1001, 1002
 - Utilisation des terres, avis de mot. relative à la constitution du c., 624, nomination des membres du c. spécial, 631, 2e rap. du c. 932
- MacTavish, l'hon. Duncan Kenneth; Rockcliffe Park (Ont.)**
- Adanac General Insurance Company of Canada*, b. S-44, 1re l. 608, 2e l. 642, ren. au c. 643, 3e l. 716
 - Canadian Equity Insurance Company*, b. S-42, 1re l. 608, 2e l. 641, ren. au c. 642, 3e l. 716
 - Hommage à sa mémoire (les hon. MM. Macdonald, Brooks, Lambert, Choquette, Baird, J. J. Connolly, Kinley, Farris, M^{me} Fergusson, M^{me} Inman, MM. Willis et Hollett) 748-754
 - Manufacturers Life Insurance Company*, b. S-43, 1re l. 608, 2e l., ren. au c. 642, 3e l. 716
 - Présentation (les hon. MM. Macdonald et Lambert) 116
- Madawaska-Restigouche (N.-B.)**
- V. **Fournier**, l'hon. Edgar
- Manitoba**
- Agriculture et industrie, 153-154
 - Air-Canada, base à Winnipeg, inquiétude au sujet de déménagement, 155, 156
 - Comité de l'Avenir économique, 152
 - Construction, 154
 - Emploi, 151, 152, 154, 156
 - Fabrication secondaire, 153
 - Mission commerciale en Europe, 155
 - Produits alimentaires, 155
 - Revue économique, 151
- Manitoba et Alberta**
- Loi sur la faillite, 40-41
- «Manufacturers Life Insurance Company»**
- B. S-34, 1re l. (l'hon. M. Willis) 312, 2e l. 371, ren. au c. 372, a. du rap. du c. 474, 3e l. a. 494, s. 564
- «Manufacturers Life Insurance Company»—Compagnie d'assurance-vie *Manufacturers***, b. S-43, 1re l. (l'hon. M. MacTavish) 608, 2e l., ren. au c. 642, a. du rap. du c. 699, 3e l. a. 716, s. 895